

南宋 李清照



青苹果数据中心制作
中国古典名著新百部

李清照集

李清照集

李清照 著

目 录

李清照

如梦令（常记溪亭日暮）	(1)
怨王孙（湖上风来波浩渺）	(3)
点绛唇（蹴罢秋千）	(5)
减字木兰花（卖花担上）	(7)
浣溪沙（绣面芙蓉一笑开）	(9)
如梦令（昨夜雨疏风骤）	(11)
庆清朝慢（禁幄低张）	(13)
凤凰台上忆吹箫（香冷金猊）	(17)
一剪梅（红藕香残玉簟秋）	(20)
醉花阴（薄雾浓云愁永昼）	(22)

点绛唇（寂寞深闺）	（24）
行香子（草际鸣蛩）	（26）
念奴娇（萧条庭院）	（29）
小重山（春到长门春草青）	（32）
多 丽（小楼寒）	（34）
鹧鸪天（暗淡轻黄体性柔）	（38）
摊破浣溪沙（揉破黄金万点轻）	（40）
殢人娇（玉瘦香浓）	（42）
渔家傲（雪里已知春信至）	（44）
满庭芳（小阁藏春）	（46）
浣溪沙（淡荡春光寒食天）	（49）
浣溪沙（小院闲窗春色深）	（51）
蝶恋花（暖雨晴风初破冻）	（53）
浣溪沙（莫许杯深琥珀浓）	（55）

浣溪沙（髻子伤春懒更梳）	(57)
诉衷情（夜来沉醉卸妆迟）	(60)
浪淘沙（素约小腰身）	(62)
渔家傲（天接云涛连晓雾）	(64)
蝶恋花（泪湿罗衣脂粉满）	(66)
蝶恋花（永夜恹恹欢意少）	(68)
临江仙（庭院深深深几许）	(70)
孤雁儿（藤床纸帐朝眠起）	(72)
摊破浣溪沙（病起萧萧两鬓华）	(74)
浪淘沙（帘外五更风）	(76)
清平乐（年年雪里）	(78)
青玉案（征鞍不见邯郸路）	(80)
菩萨蛮（归鸿声断残云碧）	(83)
忆秦娥（临高阁）	(85)

行香子（天与秋光）	（87）
新荷叶（薄露初零）	（89）
好事近（风定落花深）	（92）
添字采桑子（窗前谁种芭蕉树）	（94）
菩萨蛮（风柔日薄春犹早）	（95）
南歌子（天上星河转）	（97）
鹧鸪天（寒日萧萧上琐窗）	（99）
玉楼春（红酥肯放琼苞碎）	（101）
瑞鹧鸪（风韵雍容未甚都）	（103）
武陵春（风住尘香花已尽）	（106）
永遇乐（落日熔金）	（108）
声声慢（寻寻觅觅）	（111）

李 清 照

李清照

李清照（1084——约 1155），南宋女词人。自号易安居士，济南（今属山东）人。著名学者李格非之女。夫赵明诚，金石考据家。其词委婉清新，为时人推重，称为“易安体”。有《漱玉词》。

如梦令^①

常记溪亭日暮，
沉醉不知归路。
兴尽晚回舟，
误入藕花深处。
争渡，争渡^②，

惊起一滩鸥鹭。

【注释】

①如梦令：词牌名。原名《忆仙姿》，相传为后唐庄宗自度曲，中有“如梦，如梦，残月落花烟重”句，后改今名。②争渡：怎渡。争：怎。一说“争渡”为强渡，夺路。

怨王孙^①

湖上风来波浩渺，
秋已暮。
红稀香少。
水光山色与人亲，
说不尽无穷好。

莲子已成荷叶老，
清露洗，
花汀草。
眠沙鸥鹭不回头，
似也恨人归早^②。

【注释】

①怨王孙：词牌名。传说宋徽宗被金人虏去，宋词人谢克家作《忆君王》词而得名。又名《忆君王》、《豆叶黄》等。②“似也恨”句：意谓鸥鹭好似怨恨人们不懂欣赏美丽的湖上风光，过早离去，故不回头与人们作别。

点绛唇^①

蹴罢秋千，
起来慵整纤纤手。
露浓花瘦，
薄汗轻衣透。
见客人来，

袜划金钗溜。
和羞走^②，
倚门回首，
却把青梅嗅。

【注释】

①点绛唇：词牌名。因江淹诗句“明珠点绛唇”而得名。又名《点樱桃》、《南浦月》。②和羞走：带着害羞神情跑开。和：带。

减字木兰花^①

卖花担上，
买得一枝春欲放。
泪染轻匀，
犹带彤霞晓露痕。
怕郎猜道，

奴面不如花面好。
云鬓斜簪^②，
徒要教郎比并看。

【注释】

①减字木兰花：词牌名，原调《木兰花》。减字：唐宋曲子词中的术语，即《木兰花》调的减体，从原调的一、三、五、七句中各减去三个字。②云鬓斜簪：把花斜插在鬓发上。云鬓：如云的发髻。簪：戴，插。

浣溪沙^①

绣面芙蓉一笑开，
斜飞宝鸭衬香腮^②，
眼波才动被人猜。
一面风情深有韵，
半笺娇恨寄幽怀^③，

月移花影约重来。

【注释】

①浣溪沙：词牌名。唐教坊曲，后用为词牌。“沙”或作“纱”，也作《浣沙溪》。别名有《小庭花》、《山花子》、《广寒枝》等。②“斜飞”句：意谓少女把宝鸭形的钗子斜插在发上，衬得面颊更好看。宝鸭：指鸭形的钗子。香腮：美丽芳香的面颊。③“半笺”句：意谓满纸书信的娇情嗔语，流露出内心深处的隐情。半笺：指短信。笺：指信纸。幽怀：隐藏于心底的情愫。

如梦令

昨夜雨疏风骤，
浓睡不消残酒^①。
试问卷帘人^②，
却道海棠依旧。
知否？知否？

应是绿肥红瘦。

【注释】

①“浓睡”句：意谓睡得很好，醒后，仍带着残余的酒意。
残酒：残余的酒意。②卷帘人：指正在窗前卷帘的侍女。

庆清朝慢^①

禁幄低张^②，
彤栏巧护^③，
就中独占残春^④。
容华淡伫^⑤，
绰约俱见天真^⑥。

待得群花过后，
一番风露晓妆新^⑦。
妖娆艳态，
妒风笑月^⑧，
长殢东君^⑨。
东城边，
南陌上^⑩，
正日烘池馆^⑪，
竞走香轮^⑫。
绮筵散日^⑬，
谁人可继芳尘^⑭。
更好明光宫殿^⑮，

几枝先近日边匀^{①⑥}。
金尊倒^{①⑦}，
拚了尽烛，
不管黄昏。

【注释】

①庆清朝慢：词牌名。即《庆清朝》，词牌上加“慢”字，即慢曲子。慢曲的句数、字数随声调延长而增加。②禁幄：宫中保护花的帷幕。词中以花幄之严密奢华如宫中用物，说明人们对牡丹之厚爱。幄：帐幕。③“彤栏”句：朱红色的栏栅巧妙地保护着鲜花。④就中：在当时。⑤容华：容颜。淡伫：淡

然地站着。⑥绰约：柔美的样子。天真：自然纯真的样子。⑦晓妆新：指牡丹早晨清新鲜丽的容颜。晓妆：早晨的妆束。⑧妒风笑月：即“风妒月笑”，令风儿妒羨，使月儿欢悦。⑨长殢东君；牡丹的美丽容颜将太阳神久久地留住了。殢：纠缠，留。东君：日神。⑩陌：街道。⑪正日烘池馆：太阳照射着池塘和楼台亭阁。⑫香轮：即香车。贵族妇女坐的车。⑬绮筵：华贵的筵席。⑭芳尘：含有落花香味的尘土。⑮明光宫殿：汉代宫殿名，此处泛指皇宫。⑯“几枝”句：靠近阳光先开的花朵，艳丽而大小均匀。日边：皇帝身边。匀：匀称。⑰金尊：贵重的酒杯。尊：酒杯。

凤凰台上忆吹箫^①

香冷金猊，
被翻红浪，
起来慵自梳头。
任宝奁尘满^②，
日上帘钩。

生怕离怀别苦，
多少事欲说还休。
新来瘦，
非干病酒，
不是悲秋。
休休！
这回去也，
千万遍阳关，
也则难留。
念武陵人远，
烟锁秦楼。
惟有楼前流水，

应念我终日凝眸。
凝眸处，
从今又添，
一段新愁。

【注释】

①凤凰台上忆吹箫：词牌名。此名取自弄玉和萧史的故事。春秋时，秦穆公之女弄玉和善吹箫的萧史相爱结婚。弄玉吹箫似凤声，穆公为其筑凤台而居。后来，萧史乘龙，弄玉乘凤，双双升天而去。②宝奁：装饰华丽的梳妆匣。

一剪梅^①

红藕香残玉簟秋。
轻解罗裳，
独上兰舟。
云中谁寄锦书来，
雁字回时，

月满西楼^②。
花自飘零水自流。
一种相思，
两处闲愁。
此情无计可消除，
才下眉头，
却上心头。

【注释】

①一剪梅：词牌名。因宋代周邦彦词中有“一剪梅花万样娇”句故名。又名《腊梅香》、《玉簪秋》。②西楼：指词人自

己的居所。

醉花阴^①

薄雾浓云愁永昼，
瑞脑销金兽^②。
佳节又重阳，
玉枕纱厨，

半夜凉初透。
东篱把酒黄昏后^③，
有暗香盈袖，
莫道不销魂，
帘卷西风，
人比黄花瘦。

【注释】

①醉花阴：词牌名。②“瑞脑”句：香炉里的瑞脑香燃完了。瑞脑：一种香料，一名龙脑，又名冰片。金兽：指兽形的铜香炉。③东篱：指采菊之地。

点绛唇^① 寂寞深闺^②

柔肠一寸愁千缕^③。

惜春春去，

几点催花雨^④。

倚遍阑干，

只是无情绪^⑤。

人何处？⑥
连天芳草⑦，
望断归来路。

【注释】

①点绛唇：词牌名。②闺：指古代女子所居的卧室。③缕：丝，是量词。④催花雨：指摧残、促使花朵调谢的雨。⑤无情绪：情绪不好。⑥人：指丈夫。⑦“连天”二句：无边无际的青草，与天相连，望不见行人的归路。芳草：汉淮南小山《招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋”。后以芳草作怀人之典。望断：望到尽头。

行香子^①

草际鸣蛩^②，
惊落梧桐^③，
正人间天上愁浓。
云阶月地^④，
关锁千重^⑤。

纵浮槎来^⑥，
浮槎去，
不相逢。
星河鹊驾^⑦，
经年才见^⑧，
想离情别恨难穷^⑨。
牵牛织女^⑩，
莫是离中^⑪。
甚霎儿晴^⑫，
霎儿雨，
霎儿风。

【注释】

①行香子：词牌名。②蛩：蟋蟀的别名，立秋后始鸣，人称“秋虫”，是秋天的信号。③惊落梧桐：以拟人手法写梧桐闻蛩鸣，惊于寒秋来临而骤然落叶。④云阶月地：词人想象中的天上景象是以云为阶，以月为地。⑤关锁千重：指天上许多关防要道都封闭着，不能进去。关：关卡，要道。封：封锁。千重：千层。⑥浮槎：指天河里的船舟。槎：木筏。⑦星河鹊驾：鸟鹊在银河里架起鹊桥。传说每年农历七月七日晚，有喜鹊在银河中搭桥，让织女渡过与牛郎相会一次。星桥：银河之桥，即神话中的鹊桥。⑧经年：经过一年。⑨难穷：难以说尽。⑩牵牛织女：古代传说中的神话人物。《荆楚岁时记》载：“天河之东，有织女，天帝之女也。年年织杼劳役，织成云锦天衣。

天帝怜其独处，许嫁河西牵牛郎。嫁后遂废织纈。天帝怒，责令归河东，唯每年七月七日夜渡河一会。”牵牛：易名，俗称牛郎星。织女：星名，在银河西，与河东牵牛星相对。⑪莫是离中：揣度织女牛郎还在离别中，未相会。⑫霎儿：一会儿，齐鲁方言。

念奴娇^①

萧条庭院，

又斜风细雨，
重门须闭。
宠柳娇花寒食尽，
种种恼人天气。
险韵诗成^②，
扶头酒醒，
别是闲滋味。
征鸿过尽，
万千心事难寄。
楼上几日春寒，
帘垂四面，
玉阑干慵倚。

被冷香消新梦觉，
不许愁人不起。
清露晨流，
新桐初引，
多少游春意。
日高烟敛，
更看今日晴未^③。

【注释】

①念奴娇：词牌名。念奴为唐代天宝中著名歌妓，因其声调高亢，遂取为调名。又名《百字令》、《大江东去》等。②险韵：写诗用窄韵字做韵脚，这种字又少又难以押好，故称险韵。

③晴未：晴否，晴了没有。

小重山^①

春到长门春草青，
江梅些子破^②，
未开匀。

碧云笼碾玉成尘，
留晓梦，
惊破一瓿春。
花影压重门，
疏帘铺淡月，
好黄昏。
二年三度负东君，
归来也，
著意过今春^③。

【注释】

①小重山：词牌名。又名《小重山令》、《柳色新》等。②“江梅”二句：早春时，江梅花未全开。树上，绽开的花朵和含苞的蓓蕾相间。江梅：梅花的一种。些子：有一些。破：绽开。匀：普遍。③著意：注意，很用心。

多 丽

小楼寒，
夜长帘幕低垂。

恨萧萧无情风雨^①，
夜来揉损琼肌。
也不似贵妃醉脸，
也不似孙寿愁眉。
韩令偷香，
徐娘傅粉^②，
莫将比拟未新奇。
细看取，
屈平陶令，
风韵正相宜。
微风起，
清芬酝藉，

不减酴醾^③。
渐秋阑，
雪清玉瘦，
向人无限依依。
似愁凝汉皋解佩，
似泪洒纨扇题诗。
朗月清风，
浓烟暗雨，
天教憔悴度芳姿。
纵爱惜，
不知从此，
留得几多时？

人情好，
何须更忆，
泽畔东篱^④。

【注释】

① “恨萧萧”二句：怨恨夜来的风雨，无情地揉搓损伤了洁白如玉的菊花花瓣。萧萧：风雨声。②徐娘傅粉：象徐娘那样擦脂抹粉。③酴醾：又名荼靡，蔷薇科，夏日开花，带黄白色，甚香而美。④泽畔东篱：暗指屈原、陶渊明吟诗赏菊事。《楚辞·渔夫》：“屈原既放，游于江潭，行吟泽畔，曰‘举世皆浊我独清，众人皆醉我独醒。’”陶渊明《饮酒》（之六）：

“采菊东篱下，悠然见南山。”

鹧鸪天^①

暗淡轻黄体性柔^②，
情疏迹远只香留^③。
何须浅碧轻红色^④，
自是花中第一流。

梅定妒，菊应羞，
画栏开处冠中秋^⑤。
骚人可煞无情思^⑥，
何事当年不见收。

【注释】

① 鹧鸪天：词牌名，调名取自晚唐郑嵎诗句“春游鸡鹿塞，家在鹧鸪天”。又名《思佳客》、《思越人》、《千叶莲》。② “暗淡”句：桂花颜色淡黄，体性柔和。③ “情疏”句：以桂喻人，桂像情操高洁之隐士，不恋尘俗只留芳香在人间。④ 何须：何必。⑤ 画栏：饰有彩绘的栏干，此处指有彩栏护围的花

圃。中秋：农历八月，桂花开在中秋。⑥“骚人”句：屈原可是缺乏情思，为什么当年的《离骚》诗中没有咏赞桂花呢？骚人：诗人屈原因作《离骚》，故以骚人称之。可煞：疑问词，意近可是。

摊破浣溪沙^①

揉破黄金万点轻，
剪成碧玉叶层层^②。

风度精神如彦辅，
太鲜明。
梅蕊重重何俗甚，
丁香千结苦粗生。
熏透愁人千里梦^③，
却无情。

【注释】

①摊破浣溪沙：词牌名。摊破：唐宋曲子词中的术语，又名“摊声”，是乐曲变动引起句法上的变化。《浣溪沙》上、下片末句原来都是七言，句末协韵。“摊破”后，增至十言，分

为七言、三言两句，三言句未协韵。②“剪成”句：化用唐贺知章《咏柳》诗句“不知细叶谁裁出，二月春风似剪刀。”碧玉：比喻桂叶似碧绿的美玉。③“熏透”句：桂花香味浓郁，能把愁人从梦中熏醒。

殢人娇^①

——后庭梅花开有感

玉瘦香浓^②，
檀深雪散，

今年恨探梅又晚。
江楼楚馆，
云闲水远。
清昼永，
凭阑翠帘低卷。
坐上客来，
尊中酒满。
歌声共水流云断。
南枝可插，
更须频剪，
莫直待西楼，
数声羌管^③。

【注释】

①殢人娇：词牌名。②檀深雪散：梅枝上的覆雪已渐渐消融，露出赭红的颜色。檀：浅绛色。③羌管：即羌笛。古代羌族的一种管乐器。此处指笛曲《梅花弄》。

渔家傲

雪里已知春信至^①，

寒梅点缀琼枝腻。
香脸半开娇旖旎，
当庭际，
玉人浴出新妆洗。
造化可能偏有意，
故教明月玲珑地^②。
共赏金尊沉绿蚁，
莫辞醉^③，
此花不与群花比。

【注释】

①春信至：春天的消息已经到来。②“故教”句：指造化有意让明月把大地朗照得一片通明。玲珑地：一片空明。地：语助词，略有“着”字义。③莫辞醉：不要以醉来推辞。

满庭芳^①

小阁藏春，
闲窗锁昼，
画堂无限深幽。

篆香烧尽，
日影下帘钩。
手种江梅更好，
又何必临水登楼。
无人到，
寂寥浑似，
何逊在扬州。
从来知韵胜，
难堪雨藉^②，
不耐风揉。
更谁家横笛^③，
吹动浓愁。

莫恨香消雪减，
须信道扫迹情留。
难言处^④，
良宵淡月，
疏影尚风流。

【注释】

①满庭芳：词牌名，由唐代吴融诗句“满庭芳草易黄昏”而得名。又名《锁阳台》、《满庭花》。②难堪雨藉：经不起风雨的摧残。难堪：难以忍受。藉：践踏。③横笛：横吹之竹笛。横吹曲中有《梅花落》，曲调哀怨。④“难言处”三句，难以

用语言形容的，是在美好的月夜，映在月色里依稀的梅影，依然很有风韵。疏影：月下梅影疏朗。

浣溪沙

淡荡春光寒食天，
玉炉沉水袅残烟，
梦回山枕隐花钿^①。
海燕未来人斗草，

江梅已过柳生绵，
黄昏疏雨湿秋千^②。

【注释】

①梦回：梦醒。山枕：两端凸起如山形的枕头。隐：倚。花钿：古代妇女珍贵华丽的饰物，用珠宝镶嵌而成。一说为贴在女子脸上的“花子”。②疏雨：小雨。秋千：古代风俗，寒食节有秋千之戏。

浣溪沙^①

小院闲窗春色深^②，
重帘未卷影沉沉^③。
倚楼无语理瑶琴^④。
远岫出云催薄暮^⑤，
细风吹雨弄轻阴^⑥。

梨花欲谢恐难禁^⑦。

【注释】

①浣溪沙：词牌名。②闲窗：闲闭之窗。闲：安闲，安静。③沉沉：很深的样子，指闺房因未卷窗帘而显得幽暗。④“倚楼”句：靠着楼房外的栏杆，默默地弹琴。理：调理，定调，一般指弹奏。瑶琴：有玉饰的琴，指美琴。⑤远岫：远山。岫：峰峦。⑥轻阴：暗淡的轻云。⑦难禁：难以避免。

蝶恋花^①

暖雨晴风初破冻，
柳眼梅腮，
已觉春心动。
酒意诗情谁与共？
泪融残粉花钿重。

乍试夹衫金缕缝，
山枕斜欹，
枕损钗头凤。
犹抱浓愁无好梦^②，
夜阑犹剪灯花弄。

【注释】

①蝶恋花：词牌名。本名《鹊踏枝》，唐教坊曲名，后作为词牌，取义于梁简文帝“翻阶蛱蝶恋花情”句。又见《凤栖梧》、《黄金缕》、《卷珠帘》等。②犹抱浓愁：心里怀着很深的忧愁。

浣溪沙^①

莫许杯深琥珀浓^②，
未成沉醉意先融^③，
疏钟已应晚来风^④。
瑞脑香消魂梦断^⑤，
辟寒金小髻鬟松^⑥，

醒时空对烛花红^⑦。

【注释】

①浣溪沙：词牌名。②“莫许”句：不要说杯深酒好再往杯里斟酒了。莫许：不要。琥珀：一种树脂化石，呈褐色或红褐色。此处形容美酒色浓如琥珀。③“未成”句：酒还未把人醉了，饮酒的人心已先醉了。沉醉：大醉。④“疏钟”句：晚来的风声中应和着断续的钟声。应：应和。⑤瑞脑：一种香料，一名龙脑，又名冰片。⑥“辟寒金”句：辟寒金的簪子小，难以簪发，因此髻鬟也松了。辟寒金：《述异记》“三国时，昆明国贡魏嗽金鸟。鸟形如雀，色黄，常翱翔海上，吐金屑如粟。至冬，此鸟畏霜雪，魏帝乃起温室以处之，名曰辟寒台。故谓

吐此金为辟寒金，宫人争以此金用饰钗珮。”后遂以辟寒金代称珍贵之金。此处指辟寒金做成的簪子。髻鬟：古代妇女梳的两种发式。⑦烛花：灯芯燃烧时结成的花形。

浣溪沙^①

髻子伤春懒更梳^②，
晚风庭院落梅初，
淡云来往月疏疏^③。

玉鸭熏炉闲瑞脑^④，
朱樱斗帐掩流苏^⑤，
通犀还解辟寒无^⑥。

【注释】

①浣溪沙：词牌名。②“髻子”句：因伤春，髻子也懒得梳。髻子：古代妇女的一种发式，即将头发挽束在头顶。③“淡云”句：淡云被风吹得来回游动，洒下的月光是稀疏的。疏疏：稀疏的样子。④“玉鸭”句：玉或白瓷制的鸭形熏炉里的瑞脑香已熄，未再点燃。玉鸭熏炉：玉或白瓷制的鸭形香炉，可以熏香，也可以取暖。⑤“朱樱”句：因伤春怀人，心绪不

佳，红如樱桃的帐子也懒得放下来，因而五彩的丝纓就被遮掩住。斗帐：覆斗形的帐子。流苏：指帐子下垂的穗儿，一般用彩线盘结而成。⑥“通犀”句：帐子上虽然挂着避寒的犀角，但无法消去室内的寒冷。通犀：指犀牛角。因犀牛角下的一条白线直通顶端而得名。传说通犀有避寒的功能。《开元天宝遗事》：“交趾国进犀角一株，色黄似金。使者请以金盘置于殿中，温温然有暖气袭人。上问其故。使对曰：‘此避寒犀也。’”辟：通“避”。

诉衷情^①

夜来沉醉卸妆迟^②，
梅萼插残枝。
酒醒熏破春睡^③，
梦远不成归。
人悄悄，
月依依^④，

翠帘垂。
更揆残蕊^⑤，
更撚余香，
更得些时^⑥。

【注释】

①诉衷情：词牌名，又名《桃花水》、《步花间》等。原为唐教坊曲名，后用为词牌。②“夜来”二句：晚上喝得大醉，又懒于卸妆，头戴残梅入睡了。沉醉：大醉。卸妆：古代妇女头上戴着许多装饰品，卸去这些装饰品，叫卸妆，又称卸头。萼：花瓣外面一层绿色的小托片，以保护花瓣。③“酒醒”二句：梅花的香气太浓，熏破了春睡。梦境远逝而去，不能再回

来。④依依：月亮缓缓移动的样子。⑤“更搴”二句：夜深还睡不着，摘下鬓间梅枝，在手中反复揉搓拨弄，嗅其余香。更：再。搴：用手揉搓。撚：同“拈”，用手搓转。⑥更得些时：还要等待一些时候才能到天亮。得：待，需。

浪淘沙

素约小腰身^①，
不奈伤春。

疏梅影下晚妆新。
袅袅娉婷何样似，
一缕轻云。
歌巧动朱唇，
字字娇嗔。
桃花深径一通津。
怅望瑶台清夜月，
还送归轮^②。

【注释】

- ① “素约”句：女子腰身苗条柔美，如一束洁白的绢丝。

②归轮：行将西沉之月。轮：指月亮。

渔家傲

天接云涛连晓雾^①，
星河欲转千帆舞。
仿佛梦魂归帝所，
闻天语^②，

殷勤问我归何处。
我报路长嗟日暮，
学诗谩有惊人句。
九万里风鹏正举，
风休住，
蓬舟吹取三山去。

【注释】

① “天接”二句：在拂晓时分，整个天宇云涛滚滚，雾气漫漫，银河缓缓流转。群星闪烁，似小船上下飞舞。云涛：云层舒卷如波涛起伏。星河：即银河。帆：指船只。② 闻天语：

听见天帝说话。天：天帝。

蝶恋花

泪湿罗衣脂粉满，
四叠阳关，
唱到千千遍。
人道山长山又断，

潇潇微雨闻孤馆^①。
惜别伤离方寸乱^②，
忘了临行，
酒盏深和浅。
好把音书凭过雁^③，
东菜不似蓬菜远。

【注释】

①潇潇：下小雨的声音。孤馆：孤寂的驿馆。②方寸：指心，思想。③“好把”句：如有书信，可托空中的飞雁捎带。音书：书信。凭：托付。过雁：天空飞过的鸿雁。

蝶恋花

上巳召亲族^①

永夜恹恹欢意少^②，
空梦长安，
认取长安道。
为报今年春色好，
花光月影宜相照。

随意杯盘虽草草，
酒美梅酸，
恰称人怀抱。
醉莫插花花莫笑，
可怜春似人将老。

【注释】

①上巳：节令名，古人以阴历三月三日为上巳节。有在这一天修禊的习俗，即召宴亲族，临水插花，祓除不祥。②恹恹：形容精神不好象得病的样子。

临江仙①

欧阳公作《蝶恋花》，有“深深深几许”之语，予酷爱之。用其语作“庭院深深”数阕。其声即旧《临江仙》也^①。

庭院深深深几许，
云窗雾阁常扃。
柳梢梅萼渐分明。
春归秣陵树，

人老建康城。
感月吟风多少事^②，
如今老去无成。
谁怜憔悴更凋零。
试灯无意思，
踏雪没心情。

【注释】

① “其声”句：所用的词调就是旧的《临江仙》。②感月吟风：指诗词写作。过去文人多因风花雪月美景而心有所感，写诗作词。后即以感月吟风代诗词创作。

孤雁儿

世人作梅词，下笔便俗。予试作一篇，乃知前言不妄耳①。

藤床纸帐朝眠起，
说不尽无佳思。
沉香烟断玉炉寒，
伴我情怀如水。
笛里三弄②，

梅心惊破，
多少春情意。
小风疏雨萧萧地，
又催下千行泪。
吹箫人去玉楼空，
肠断与谁同倚。
一枝折得，
人间天上，
没个人堪寄^③。

【注释】

①不妄耳：不过分。耳：语气词。②笛里三弄：听到《梅花三弄》的笛声。笛里：笛声。三弄：即古笛曲《梅花落》，因有三叠，故称《梅花三弄》。③没个人堪寄：折得梅花也无人可以相赠。堪：可，能。

摊破浣溪沙

病起萧萧两鬓华^①，
卧看残月下窗纱。

豆蔻连梢煎熟水，
莫分茶^②。
枕上诗书闲处好，
门前风景雨来佳。
终日向人多酝藉，
木犀花。

【注释】

①萧萧：头发花白稀疏的样子。华：花白。②分茶：宋代一种带有比赛性质的品茶。其方法是：用沸水冲茶，使茶乳变幻出各种如画的物象。词中指沏茶。

浪淘沙

帘外五更风，
吹梦无踪。
画楼重上与谁同？
记得玉钗斜拨火，
宝篆成空。
回首紫金峰，

雨润烟浓^①。
一江春浪醉醒中^②。
留得罗襟前日泪，
弹与征鸿。

【注释】

①雨润烟浓：形容山头烟雾朦胧之状。②醉醒中：似醉似醒的状态，形容江水的低回缓流。

清平乐^①

年年雪里，
常插梅花醉^②。
挹尽梅花无好意，
赢得满衣清泪。
今年海角天涯，

萧萧两鬓生华。
看取晚来风势，
故应难看梅花。

【注释】

①清平乐：词牌名，又叫《醉东风》，《清平乐令》。原为唐教坊曲，以汉乐府清乐、平乐两个乐调而命名。②“常插”句：头上簪着梅花，被它的香气熏迷而沉醉。

青玉案^①

征鞍不见邯郸路，
莫便匆匆归去。
秋风萧条何以度？
明窗小酌^②，
暗灯清语，

最好留连处。
相逢各自伤迟暮，
犹把新词诵奇句。
盐絮家风人所许^③。
如今憔悴，
但余双泪，
一似黄梅雨。

【注释】

①青玉案：词牌名。因汉代张衡的《四愁诗》中“美人赠我锦绣段，何以报之青玉案”句而得名。②“明窗”三句：白天在明亮的窗下小饮，晚上在昏暗的灯光下作随意高雅的闲

谈，这是令人留恋的好地方。清话：高雅的言谈。留连：不愿离开。③“盐絮”句：家中有爱好文学的风尚和传统。典出《世说新语·言语第二》。王羲之儿媳（即王凝之的妻子）谢道韞，为东晋安西将军谢奕之女，聪明有才学。一日降雪，叔父谢安欣然咏道：“白雪纷纷何所似？”道韞之兄谢朗应道：“撒盐空中差可拟。”道韞道：“未若柳絮因风起。”叔父甚悦。世因称才女为咏絮才。此处把谢朗、谢道韞诗句简称为“盐絮”，说明有谈诗论词的家风。许：赞许。

菩萨蛮

归鸿声断残云碧，
背窗雪落炉烟直。
烛底凤钗明，
钗头人胜轻^①。
角声催晓漏，

曙色回牛斗^②。
春意看花难，
西风留旧寒。

【注释】

①人胜：古代正月初七日为人日，这一天妇女用彩绸做成人形或缕金箔为人形，称人胜。将人胜贴于屏风或戴在发上，以讨吉利。②“曙色”句：晨光返照着天空的牵牛星和北斗星。牛斗：牵牛星和北斗星。

忆秦娥

临高阁，
乱山平野烟光薄。
烟光薄，
栖鸦归后，
暮天闻角。

断香残酒情怀恶^②，
西风催衬梧桐落。
梧桐落，
又还秋色，
又还寂寞。

【注释】

①忆秦娥：词牌名。因李白词句“秦娥梦断秦楼月”而得名。另名《秦楼月》。②“断香”句：心绪不好，屋里沉香熄灭也不再去点燃，杯里残酒也不想再喝。

行香子

天与秋光，
转转情伤^①；
探金英知近重阳^②。
薄衣初试，
绿蚁新尝。

渐一番风，
一番雨，
一番凉。
黄昏院落，
凄凄惶惶，
酒醒时往事愁肠。
那堪永夜^③，
明月空床。
闻砧声捣，
蛩声细^④，
漏声长。

【注释】

①转：愈加之意。②“探金英”句：去看菊花，方知快到重阳节了。探：看。金英：菊花。③那堪永夜：怎能忍受漫长的夜晚。④蛩：蟋蟀。

新荷叶^①

薄露初零，
长宵共永昼分停。

绕水楼台，
高耸万丈蓬瀛。
芝兰为寿，
相辉映簪笏盈庭。
花柔玉净^②，
捧觞别有娉婷。
鹤瘦松青^③，
精神与秋月争明。
德行文章，
素驰日下声名。
东山高蹈，
虽卿相不足为荣。

安石需起，
要苏天下苍生。

【注释】

①新荷叶：词牌名。②“花柔”二句：侍女们个个如花似玉，捧着酒器，往来献酒。觴：古代的盛酒器皿。娉婷：原喻美女之体态，此处代指寿主家的侍女。③“鹤寿”二句：祝寿主像鹤一样长寿，像松一样青春常在，像秋月一样神采清朗。鹤瘦：古人以鹤为长寿象征，又往往以事物之谐音做吉祥语，此处以“瘦”谐“寿”。精神：神采。

好事近

风定落花深，
帘外拥红堆雪^①。
长记海棠开后，
正伤春时节。
酒阑歌罢玉尊空^②，

青缸暗明灭^③。
魂梦不堪幽怨，
更一声啼鴂。

【注释】

① 拥红堆雪：红色、白色的落花堆积遍地。② “酒阑”句：歌声停了，贵重酒杯中的酒也已饮尽。阑：尽。歌罢：歌声停止。③ “青缸”句：油灯的灯光忽明忽暗。青缸：指油灯，灯光青荧，故称青缸。明灭：灯光忽明忽暗的样子。

添字采桑子

窗前谁种芭蕉树？
阴满中庭^①。
阴满中庭，
叶叶心心舒卷有余情。
伤心枕上三更雨，
点滴霖霖^②。

点滴霖霖，
愁损北人不惯起来听。

【注释】

①阴满中庭：芭蕉树的树阴遮满庭院。中庭：即庭中。②
霖霖：久雨下个不停。霖：超过三日之雨为霖。霖：久雨。

菩萨蛮

风柔日薄春犹早，

夹衫乍著心情好^①。
睡起觉微寒，
梅花鬓上残。
故乡何处是？
忘了除非醉。
沉水卧时烧^②，
香消酒未消。

【注释】

①乍著：刚刚穿上。②“沉水”二句：睡时燃烧的沉水香，香气已散尽，而酒意仍未消失。沉水：即沉香。

南歌子^①

天上星河转，
人间帘幕垂。
凉生枕簟泪痕滋。
起解罗衣，
聊问夜何其？

翠贴莲蓬小，
金销藕叶稀。
旧时天气旧时衣，
只有情怀，
不似旧家时^②！

【注释】

①南歌子：词牌名。原为唐教坊曲名、另名《南柯子》、《水晶帘》等。②旧家：宋时习惯语，意为“从前”。

鹧鸪天

寒日萧萧上琐窗^①，
梧桐应恨夜来霜。
酒阑更喜团茶苦，
梦断偏宜瑞脑香^②。
秋已尽，日犹长，

仲宣怀远更凄凉。
不如随分尊前醉，
莫负东篱菊蕊黄^③。

【注释】

① “寒日”句：秋天惨淡的日光中，寒风吹动树木，影映在雕花的窗上。寒日：指惨淡的日光。萧萧：寒风之声。琐窗：棖上雕刻有连环形花纹的窗子。②偏宜：特别适宜。瑞脑：一种香料，又名冰片。③ “莫负”句：不要辜负了东篱开放的蕊黄娇美的菊花。

玉楼春^①

红酥肯放琼苞碎，
探著南枝开遍未^②。
不知酝藉几多香，
但见包藏无限意。
道人憔悴春窗底，

闷损阑干愁不倚。
要来小酌便来休^③，
未必明朝风不起。

【注释】

①玉楼春：词牌名。因五代词人顾夐词句“月照玉楼春漏促”和“柳映玉楼春日晚”而得名。另名《西湖曲》、《木兰花》等。②“探著”句：探访南枝的花是否都开了。探著：探访。著为语助词，无实义。③“要来”句：要来小饮就来吧。小酌：小饮。便来休：便来吧。休：语助词。

瑞鹧鸪^① 双银杏^②

风韵雍容未甚都^③，
尊前甘橘可为奴^④。
谁怜流落江湖上，
玉骨冰肌未肯枯^⑤。
谁教并蒂连枝摘^⑥，

醉后明皇倚太真^⑦。
居士擘开真有意^⑧，
要吟风味两家新^⑨。

【注释】

①瑞鹧鸪：词牌名。此调原为七言律诗，唐时谱入歌词，遂成词牌。又名《太平乐》、《舞东风》等。②双银杏：并蒂连枝的两颗银杏。银杏：俗称白果。③风韵：形容风度姿态优美。雍容：文雅大方。都：优美，漂亮。④“尊前”句：用摆在酒尊前的甘橘与银杏相比，甘橘只有做奴仆的资格。尊前：酒杯之前。甘橘可为奴：这个典故出自《三国志·吴书·孙休传》裴松之注引《襄阳记》所载，李衡生前遣人在外种橘千株，临

死对儿说：“吾州里有千头木奴，不责汝衣食。”儿以白母，母云：“此当是种柑橘也”。后因称柑橘为木奴。⑤玉骨冰肌：骨坚似玉，肌肤润滑如冰。此处形容银杏有高洁的品性。⑥谁教：谁使。⑦“醉后”句：典出五代王仁裕《开元天宝遗事》：“明皇与贵妃幸华清宫，因宿酒初醒，凭妃子肩同看木芍药。上（明皇）亲折一枝，与妃子同嗅其艳”。太真：即杨贵妃。⑧居士：信奉佛教而在家修行的人。唐宋人称居士者，并非奉佛之人，大抵自命清高，如白居易称香山居士，李清照自号易安居士。此处居士乃作者自称。擘：剖开。意：即薏，莲子的心，此处指白果仁。此为双关语，既指白果有仁，也指人有祝愿生活吉利美好之愿望。⑨两家新：柑橘和银杏两样都很新鲜味美。

武陵春^①

风住尘香花已尽，
日晚倦梳头。
物是人非事事休^②，
欲语泪先流。
闻说双溪春尚好，

也拟泛轻舟。
只恐双溪舴艋舟^③，
载不动许多愁。

【注释】

①武陵春：词牌名，又名《武林春》。②物是人非：景物依旧，人事已非。③舴艋舟：舴艋形的小船。

永遇乐

落日熔金，
暮云合璧，
人在何处？
染柳烟浓，
吹梅笛怨^①，
春意知几许。

元宵佳节，
融和天气，
次第岂无风雨？
来相召^②，
香车宝马，
谢他酒朋诗侣。
中州盛日，
闺门多暇，
记得偏重三五。
铺翠冠儿，
捻金雪柳，
簇带争济楚。

如今憔悴，
风鬟雾鬓^③，
怕见夜间出去。
不如向，
帘儿底下，
听人笑语。

【注释】

①吹梅笛怨：即吹笛梅怨，笛子吹奏出了《梅花落》的凄凉悲怨曲调。梅：指《梅花落》乐曲名。②“来相召”三句：平时与我饮酒做诗的朋友，派了豪华车子接我去欢度元宵节，我辞谢了。召：邀请。香车宝马：七香车与金珠装饰的马，泛

指华贵的车马。谢：辞谢，谢绝。③风鬟雾鬓：形容妇女头发蓬松、散乱。

声声慢^①

寻寻觅觅，
冷冷清清，
凄凄惨惨戚戚^②。
乍暖还寒时候，

最难将息。
三杯两盏淡酒，
怎敌他晓来风急？
雁过也，
正伤心，
却是旧时相识。
满地黄花堆积，
憔悴损^③，
如今有谁堪摘？
守著窗儿，
独自怎生得黑！
梧桐更兼细雨，

到黄昏、点点滴滴。
这次第，
怎一个愁字了得！

【注释】

①声声慢：词牌名，又名《胜胜慢》。有平韵、仄韵两种，这首是仄韵体。②戚戚：忧愁的样子。③憔悴损：憔悴得厉害，指菊花枯萎凋损的样子。